



Mensaje del presidente

Conozca las más nuevas adiciones a la familia UVC

Conozco algunas personas que no tuvieron vacaciones de verano! Los trabajadores de la construcción en Cancun y Loreto, que trabajaron mucho construyendo las próximas adiciones a la familia de Villa del Palmar!

Cancun se conoce por sus playas blancas de arena, clima casi perfecto, y aguas azules brillantes - su ubicación fue elegida por el gobierno mexicano como destino turístico debido a su clima, calidad de playa y accesibilidad. Muy pronto usted podrá tomar ventaja de sus calles limpias, tiendas de alta calidad, cines y vida nocturna. No podemos esperar!

Como usted puede ver en la foto, la construcción va en proceso. El equipo de construcción ha trabajado hasta el quinto piso del primer edificio y todas las fases

del proyecto de construcción van en progreso. Se proyecta que la primera ocupación sea a finales de 2010 y esta en nuestra agenda. Si usted va a la página de internet villagroupresorts.com usted puede ver cómo se verá el resort cuando esté terminado. El resort va a estar hermoso!

Loreto – solo heche una mirada a la magnífica vista que usted tendrá una vez que Villa del Palmar Loreto esté terminado! Este tranquilo lugar es rústico e idílico, y los developers están trabajando mucho para crear para usted otro inolvidable hogar lejos del hogar para que lo disfrute,

y en donde usted podrá hacer que sus sueños se conviertan realidad en sus vacaciones.

Actualmente, la mayoría de los trabajadores están concentrados en colocar el bloque de cemento para el primer piso e instalando la electricidad, todo



lo hidráulico y sanitario. El acero para el nivel de la losa se está colocando para el spa y edificio 7, y el acero también se está colocando en la fundación para diferentes áreas incluyendo las áreas de lavandería y el cuarto para almacenar el agua (cisterna). La madera y concreto para las paredes está también en la agenda. Estamos todos emocionados para dar testimonio del progreso de este maravilloso nuevo resort. Esté sintonizado para más actualizaciones!

Sinceramente, Bob Kistner, Presidente de UVC

Qué hay en este boletín?

- Mensaje del presidente Pg. 1
- Director de club actualización/cuál es su historia? Pg. 2
- Programa de referidos/la encuesta dice/programa VPA Pg. 3
- Travel Escapes! Club/Health Travel Guide Pg. 4
- Eagles Wings Foundation/Traiga una cosa Pg. 5
- Actualizaciones de los resorts/cómo lo estamos haciendo? Pg. 6
- Documentos de abordaje/evento del spa Pg. 7
- Que Pasa Puerto Vallarta? Pg. 8
- Que Pasa Cabo San Lucas? Pg. 9
- Programa de renta del dueño/Eventos especiales Pg. 10
- Va Verde!/Quédate verde mientras viaja Pg. 11
- Atención telefónica, # de teléfonos, fechas y plazos Pg. 12





Un mensaje de su director del club

Bueno, las buenas noticias son que comenzamos el trabajo de remodelación en Villa Del Palmar Puerto Vallarta y Cabo; las malas noticias son que comenzamos el trabajo de remodelación en Villa Del Palmar Puerto Vallarta y Cabo. Aquí están las grandes mejoras que estamos haciendo en sus resorts!

Cabo San Lucas:

- Para los interiores, cambiaremos los blancos, cortinas, lámparas, arte, tapetes y muebles, y agregaremos las camas Murphy para algunas habitaciones de una y dos recámaras.
- Pondremos buena iluminación en las cocinas y baños.
- En el área del gimnasio, todas las áreas húmedas, vestidores, recepción y área cardiovascular serán actualizados, y la habitación de hospitalidad será movida a la primera planta.
- Toda el área de la piscina será remodelada. El concreto estampado de la terraza se está substituyendo por losa y una nueva zona para sentarse en un momento casual con un hoyo grande de fuego se está incluyendo para agregar un gran ambiente.
- Estamos instalando alfombra en los vestíbulos del edificio 1 y 3 y cambiando las ventanas que

dan al vestíbulo para tartar de eliminar el ruido mientras que la gente camina a sus habitaciones en la noche.

- Para reducir al mínimo la inconveniencia estamos permitiendo que nuestros miembros de Villa del Palmar Cabo utilicen la piscina y las instalaciones en Villa Del Arco. También continuamos teniendo actividades en la piscina superior del resort.

Puerto Vallarta:

- Las nuevas camas Murphy serán instaladas en algunas habitaciones de una y dos recámaras, y la demolición de todas las camas de concreto será terminada.
- La terraza alrededor de las dos piscinas será substituido por losa.
- La iluminación en los baños y cocinas será mejorada en algunas de las unidades.
- Nuevos teléfonos serán instalados de modo que todas las salas y dormitorios tengan teléfonos.

Estamos muy felices por estos cambios que estamos haciendo en los resorts. Esté sintonizado para tener los progresos de estos cambios y entre a **www.myuvc.com** para ver las fotos de las renovaciones cuando estén disponibles!

Rhonda Mayer, Directora de UVC

Son las camas Murphy cómodas? Absolutamente. Son totalmente diferentes a los sofa camas y futones, las camas Murphy no necesitan plegar el colchón. Por lo tanto, usted está durmiendo en un magnifico colchón de gran calidad sin barras y bultos asociados a los sofa camas.

Son las camas Murphy difíciles de abrir y cerrar? Para nada. La mayoría de la gente se sorprende cuando sólo se requiere de poco esfuerzo. El mecanismo del tambor de la cama Murphy que hemos seleccionado es resortes-equilibrados para una fácil operación.

Hey, cuál es su historia?

Díganos y usted podría ganarse unas vacaciones de una semana en temporada alta con boletos de avión para 2!

Cuando Bill y Maria vinieron al resort hace 23 años, llevaban 10 años de casados, y nos compartieron su triste historia de que no podían tener niños. Compraron una membresía de UVC. La próxima vez que vinieron, María estaba embarazada! El único cambio a su forma de vida después de 10 años de casados fue que debido a UVC comenzaron a vacacionar más - y bingo! La última vez que los vieron en el resort tenían dos hermosos niños.

Ahora es su turno! Díganos algo chistoso, dulce o una historia interesante de sus vacaciones y usted podría ser el gran ganador!! Envíenos por correo electrónico su historia a: **ClubMail@myuvc.com**. Los pondremos en el website y los miembros serán los que voten. Los detalles del concurso se pondrán pronto en **myuvc.com**. Participe hoy! El concurso termina el 15 de diciembre de 2009.

Programa de referidos de miembros de UVC

Por años los miembros de UVC han ganado Palmares participando en el programa de referidos. Los miembros utilizan sus Palmares para pagar los honorarios anuales del mantenimiento y los pagos del préstamo, servicios del resort, noches adicionales y más! También lo inscribimos en una rifa en donde usted puede **ganar la opción de 2**

magníficos e increíbles premios!

Sólo pregúntele al miembro **LaJean Corbett**. LaJean ganó un crucero al mediterráneo de 7noches/8días este julio en nuestra rifa! No podríamos estar más felices por ella. Por favor LaJean haganos saber como le fue en su crucero!

Recuerde, la única manera de ser recompensado por sus referidos es registrarlos en nuestra oficina. Llámenos hoy al 1-800-676-9394.

Qué está esperando? Refiera hoy y gane Palmares para ayudarle a pagar sus honorarios de mantenimiento mañana!

La encuesta dice...

La encuesta dice? Quién dice? Sí, usted puede opinar... El club quiere su retroalimentación! La gente tiende a no decir nada cuando está satisfecho con un buen servicio – simplemente regresan al resort. Sin embargo, haciendo esto, las sugerencias para la mejora nunca son discutidas. Completando la encuesta en el website del club usted puede opinar, si está satisfecho o tiene nuevas sugerencias con respecto al servicio proporcionado a usted.

Proporcionando su dirección de correo electrónico cuando hace su check-in, usted recibirá un e-mail solicitándole que complete la encuesta en el website cuando le sea más

conveniente. Es muy fácil llenarla, con un sistema de calificación fácil.

Las opiniones de la gente cambian continuamente. Midiendo la satisfacción y expectativas de los miembros el club puede asegurarse que el dinero se gaste en cosas que le importan más a los miembros.

La gerencia está completamente detrás del programa y está realmente interesado en lo que usted tiene que decir. Los resultados del examen van al director del club y director general de cada resort y se revisan en las juntas semanales. Los informes del final del mes se generan y se envían a todos los encargados, al presidente del club y Villa

Group. Se reconoce al personal por su funcionamiento.

Por favor tómese algunos minutos para terminar el examen en línea.

Es una manera excelente para compartir sus opiniones, para ayudar a mejorar la experiencia de las vacaciones de cada miembro.

Deborah McPherson



Punto(s) en la dirección correcta! Programa Villa Preferred Access (VPA)

Como presidente de UVC, es mi trabajo trabajar continuamente con los developers y el personal del club para realzar el valor de su membresía de UVC. Hace algunos años trajimos la membresía gold y con ello vinieron más beneficios sin honorarios adicionales. Ahora, con el Preferred Access Program (VPA) podemos ir incluso más lejos y proporcionarle aún más flexibilidad!

Con una membresía VPA, su semana de vacaciones tiene cierto valor, dependiendo de la estación y del tamaño de la unidad. Los puntos se utilizan como "moneda" para reservar varios tamaños de comodidades, estación y número de días. La ventaja más grande de un sistema de puntos es que no tenemos que comenzar con una unidad específica y tipo de estación, y después hacer un "upgrade" con algunos honorarios relacionados, pago del diferencial en el honorario de mantenimiento o restricciones de tiempo. El nuevo sistema de puntos alivia

todas esas limitaciones! No hay restricciones de tiempo, ningún honorario por hacer upgrades, y ningunas restricciones de dividir la semana (a excepción de un mínimo de 2 noches). Las reservaciones siempre se basan en disponibilidad - aquí están algunos ejemplos de cómo se pueden utilizar sus puntos de cualquier manera que usted quiera:

- Dividir una 2BD invierno (2,600 puntos) en 5 diferentes 4 noches de estancia en un estudio verano (200 puntos por cada uno) – le quedan 100 puntos para depositar para el próximo año
- Intercambiar 2 gold 1BDRS verano a 2BDRM invierno en Cabo - sin pagar un honorario por hacer upgrade o restricción del plazo de la reservación (los miembros gold tienen 60 días)
- Tomar prestado todos sus puntos por 5 años y tener una reunión familiar en un

penthouse de 2BD!

- No suficientes puntos para lo que usted quiere hacer? No hay problema- solo tome prestado puntos para el próximo año o haga un upgrade a un nivel más alto de puntos! Si usted no puede utilizarlos, depositelos y guárdelos para la próxima vez!

Recuerde - usted recibe ventajas adicionales como lo hacen nuestros miembros gold – check-in especial para VPA, un número 800 de reservación exclusiva, descuentos de restaurantes, tiendas, golf y otros socios, tarifas de tiempo preferencial, check-in multi-día, seguro médico del recorrido de evacuación, y upgrades gratis (basado en disponibilidad) y más. La próxima vez que usted este en el resort, revise con ventas para ver si una membresía VPA es una buena opción para usted!

Bob Kistner, Presidente de UVC

Travel Escapes! Club

Ya vio el website de Travel Escape! Club? TODOS los miembros de UVC Gold y Preferred.

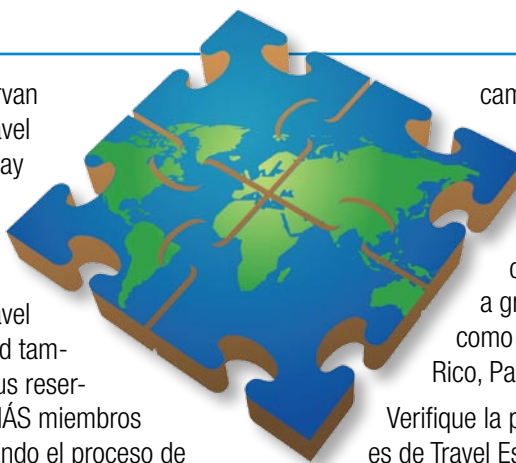
Access son automáticamente miembros de Travel Escapes! Club. (Los miembros de UVC Non-Gold pueden participar pagando una membresía anual de \$ 89 por año.)

Ir en línea a www.travelescapesclub.com y reserve su transporte aéreo en cualquier momento y a donde quiera!

- Precios de transporte aéreo para los miembros de Travel Escapes! Club son competitivos con precios de transporte aéreo encontrados donde quiera en los websites.
- Además, cuando los miembros de Travel

Escapes! Club reservan en el website de Travel Escapes! Club, no hay ningún honorario por servicio!

- Una vez estando en el website de Travel Escapes! Club, usted también puede hacer sus reservaciones de UVC! MÁS miembros de UVC están utilizando el proceso de reservación en línea de Travel Escapes! Club para reservar sus próximas vacaciones de UVC que cualquier otra opción en línea de reservación!
- Quiere visitar otro destino sin dar a



cambio su tiempo en los resorts de UVC de este año? Travel Escapes! Club tiene precios especiales para miembros a grandes destinos tales como Kona, Hawaii, Puerto Rico, Park City, Utah y más!

Verifique la página de los especiales de Travel Escapes! Club para las promociones más recientes en crucesos y destinos en otros resorts! Continuaremos agregando promociones y ventajas así que este seguro y visítenos a menudo para ver qué más es nuevo para los miembros de Travel Escapes! Club

Health Travel Guide

Incómodo por dolor de espalda baja? No está solo.

Si usted es uno de los millones que viven con dolor severo y crónico de espalda baja, entonces usted necesita saber sobre la estabilización dinámica lumbar. Según la ciencia diaria (diciembre 2008), el dolor de espalda afecta a más del 80% de nosotros y cuesta anualmente más de \$100 mil millones. Los cambios degenerativos de la columna espinal es la causa subyacente más común del dolor de espalda crónico. Mientras que la gente envejece, los cambios degenerativos se acumulan, afectando a los discos, a la vértebra, a las articulaciones, y a los ligamentos vertebrales en la región lumbar, llevando a la compresión dolorosa de nervios espinales y de raíces del nervio. La fusión espinal es la tentativa más común de relevar el dolor, con más de 200,000 realizadas cada año. Con un costo a menudo de más de \$70,000 por procedimiento, la fusión espinal ha sido polémica, debido en parte a la dificultad en la determinación de si el dolor de espalda de un paciente está relacionado con la enfermedad degenerativa del disco. Además, la fusión espinal altera la biomecánica de la parte posterior, potencialmente principal a la

degeneración prematura del disco, una preocupación especial por pacientes jóvenes.

Un mejor, más asequible, estabilización dinámica de la opción es una alternativa a la fusión. Utiliza los materiales flexibles para estabilizar la región lumbar afectada mientras que preserva la anatomía natural de la espina dorsal. Se piensa para alterar el patrón portador del segmento del movimiento y para controlar cualquier movimiento anormal mientras que deja el móvil espinal del segmento. El Dr. Juan Dipp está situado apenas sobre la frontera de California, en Tijuana, México en el hospital Ángeles Tijuana, parte de la red privada más grande del hospital de México. El Dr. Dipp desarrolló el protocolo mundial para la estabilización dinámica lumbar, entrena a nuevos cirujanos en todo el mundo, y se considera el cirujano superior del mundo para realizar el procedimiento.

Ventajas de la estabilización dinámica sobre cirugía abierta:

- Menos invasiva
- Menos implante de soporte físico en el paciente
- Un tiempo perceptiblemente más corto en la sala de operación
- Menos dolor postoperatorio
- El procedimiento es reversible

Quién es candidato?:

- Pacientes hasta 55 años de edad
- Pacientes con dolor de espalda baja
- MRI que demuestra discos negros
- Pacientes con enfermedad degenerativa del disco

El hospital Ángeles Tijuana esta orgulloso de ofrecer este nuevo tratamiento a los pacientes americanos con su programa médico Ángeles Health Medical Travel Program. Con paquetes entre \$12,000-\$14,000, la estabilización dinámica lumbar ofrece una ventaja de precio enorme sobre cirugía abierta tradicional. Para más información, ir a <http://angeleshealth.com/lumbar-dynamic-stabilization/>.



Eagles Wings Foundation

A mediados de junio, un dueño de Villa del Arco, US Navy Lt. Rebecca Kromer y un grupo de amigos vinieron a Cabo y llevaron a cabo un programa de higiene dental para los niños de Los Niños del Capitan, una guardería para los niños desvalidos. La visita fue coordinada por Cameron Thatcher, directora de Amigos de Los Niños, quien es también un miembro del Consejo de EWF. Aproximadamente a 100 niños se les demostró las técnicas apropiadas del cepillado del diente en un vídeo así como demostraciones con marionetas usando los cepillos de dientes de gran tamaño. Cada niño recibió un paquete gratis para el cuidado dental para llevarse a su casa. También se habló de la nutrición, azúcar y prevención de cavidades.

Lt. Kromer, quien es dentista, recientemente había terminado su residencia de un año en el programa de educación avanzada en odontología general, y actualmente está ofreciendo sus servicios en el USS Ronald Regan. Ha servido como coordinadora para el mes dental de la salud de los niños en San Diego en donde las presentaciones fueron dadas a casi 3,000 niños. Eagles Wings quiere decirle “muchas gracias” a Lt. Kromer y sus amigos por dar su tiempo y regalos a los niños de Cabo San Lucas y le desean lo mejor.

También queremos agradecerle a Carlos Aquino, director de Villa Group para el área de Los Cabos, por proporcionar el transporte de y a la presentación

Bob Ryan, Comité Ejecutivo de EWF



\$10 para 10 y “Traiga-UNA-Cosa”

Este octubre cuando usted reciba su cuenta de honorario del mantenimiento, por favor considere donar \$10 adicionales para celebrar el 10mo aniversario de Eagles Wings Foundation. Ésto es solo \$1 por cada año en que EWF ha estado ayudando a todas las caridades maravillosas en Vallarta y Cabo. Dé algo a los lugares que han significado tanto a usted - los niños y las aulas de clase necesitan desesperadamente nuestra ayuda. Sus \$10 hacen una gran diferencia!

Usted tiene un pequeño espacio en su maleta? Ponga algunas cajas de crayones! Ninguno de estos artículos toman mucho espacio y son necesarios en las escuelas de México: Crayones, lápices, papel de colores, material para hacer arte, calcomanías, marcadores, libros para colorear, ropa, zapatos tenis, equipo de deportes. Con su ayuda hemos juntado aproximadamente 50,000 artículos durante estos años!

Recuerde: Incluso uno o dos artículos pueden ayudar a un salón de clase! **Aceptamos donaciones en todos los resorts de Vallarta y Cabo San Lucas – vaya a la oficina de UVC!**

Donaciones A Puerto Vallarta

\$5,000 CLINICA DE REHABILITACION VALLARTA SANTA BARBARA A.C., Lavadora, secadora, refrigerador, computadora, báscula, monitor para la presión arterial y plantoscope

\$5,000 FUNDACION ASISTENCIAL PARA PERSONAS CON SINDROME DE DOWN A.C., Becas, ayuda para el transporte, medicamentos y materiales educativos para el Síndrome Down

\$2,000 PROYECTO PITILLAL BUSCA UN AMIGO A.C., Construcción de dos cuartos de consulta en el área del lobby

\$4,000 ASILO SAN JUAN DIEGO A.C., Materiales de construcción

\$5,000 CASA HOGAR MAXIMO CORNEJO QUIROZ A.C., 15 tumbos reforzados para cama y remodelación de lavabos y duchas

\$3,000 ARTURO Y LOS HIJOS DE DIOS A.C., Cuotas por 2 o 3 meses para los beneficiados (qué es esto – véalo con Jim o Bob)

\$5,000 ASOCIACION FEMENIL VALLARTENSE A.C., Becas, transporte, medicamentos y terapias para los niños con cáncer

\$3,000 MUJERES UNIDAS POR BAHIA DE BANDERAS A.C., Becas

\$4,000 DISCAPACITADOS VISUALES DE PUERTO VALLARTA A.C., Equipo musical para la persona con deficiencias visuales

\$4,000 MANOS DE AMOR POR BAHIA A.C., Equipo de cocina, accesorios de baño y azulejo.

\$5,000 BANCO DE ALIMENTOS DE PUERTO VALLARTA A.C., Alimentos básicos tales como azúcar, frijoles, arroz, aceite de cocina, etc.

\$6,000 MAMAS UNIDAS POR LA REHABILITACION DE SUS HIJOS A.C., Becas de terapia física, equipo adicional para la rehabilitación

\$5,000 PRO BIBLIOTECA DE VALLARTA A.C., Establecer un espacio permanente para exhibir el trabajo de los artistas locales

\$6,000 REFUGIO INFANTIL SANTA ESPERANZA A.C., Sistema de vigilancia de la seguridad y becas

\$2,000 ALAS DE ESPERANZA A.C., Productos de higiene básica para los internos

\$2,000 DIF (PROGRAMA PAID), Equipo ortopédico

\$5,000 DIF (BECAS), Becas de la escuela primar

\$3,000 DIF (ASILO DE ANCIANOS), Equipo misceláneo y materiales

\$5,000 CLINICA MEDICA ASISTENCIAL PUERTO VALLARTA, Primeros auxilios y materiales médicos

\$2,000 CASA INFANTIL MOJONERAS A.C., Comprando su propia tierra para continuar su programa para los menores de edad desvalidos

\$2,000 VALLARTA ENFRENTA EL SIDA A.C., Distribución de condones, exámenes médicos y entrenamiento

\$5,000 INSTITUTO TECHNOLOGICO SUPERIOR DE PV, 25 25 becas de la universidad por 10 meses de 500 pesos cada uno

\$2,000 BECAS VALLARTA A/C, Becas para los estudiantes de la escuela elemental y secundaria

Donaciones a Cabo San Lucas

\$10,000 LOS NINOS del CAPITAN, A. C., Guardería para los niños desvalidos

\$10,000 AMIGOS de Los NINOS, A. C., Proporciona la ayuda médica, dental y visual para los niños desvalidos

\$5,000 MOBILIZE MANKIND, Sillas de ruedas eléctricas y accesorios para niños discapacitados

\$5,000 RED AUTISMO, A. C., Proporciona entrenamiento a los niños autista y a sus padres

\$6,000 GREEN SCHOLARSHIPS, Proporcionan becas para la universidad a los estudiantes desvalidos que mantienen promedio alto y hacen servicio comunitario mensualmente

\$5,000 CABO SPECIAL NEEDS SCHOOL, Proporciona educación escolar a niños discapacitados

Actualización de los resorts

Puerto Vallarta, Nuevo Vallarta, Cabo San Lucas

Construyendo una gran fundación

Todos sabemos que los developers saben construir hermosos resorts - pero usted también sabía que saben construir una gran moral en los empleados? La colocación de una fundación sólida es una parte crítica de cualquier edificio - y también eso es lo que apenas están haciendo los developers con el personal de los hoteles. Cuando se trata de contratar, entrenar y autorizar al personal, están ejecutando programas dominantes para motivar a los empleados, para reducir el agotamiento y para animar a cada miembro de su equipo para ser una mejor persona.

- **Conozca a su nuevo GM!** La Srita. Joamilka Contreras ha sido designada como nueva directora general para el complejo de Flamingos y supervisará tanto a Villa del Palmar Flamingos y Villa la Estancia.



Joamilka Contreras

- **Los gerentes se pusieron un sombrero diferente (el de cocinero)!** En la cafetería de los empleado una vez al mes usted puede sorprenderse de quien recibe órdenes quien! Este es un evento especial en donde a los empleados les sirven comida de cocina gastronómica por parte de los gerentes ejecutivos – una idea para fomentar un

ambiente divertido en donde los jefes son “mandados” por los empleados “clientes”. Además, el personal del turno de la noche tiene la oportunidad de desayunar con la gerencia. En ambos casos, esta atmósfera más relajada fomenta la comunicación y el compañerismo entre el personal y los gerentes.

- **Reconociendo a las estrellas más brillantes** Los resorts tienen juntas frecuentes en donde todo el personal es reconocido por su excelente trabajo en categorías tales como “honestidad” y para los que ganan la retroalimentación más positiva de las encuestas. El director regional, el GM, y los otros ejecutivos dan reconocimiento a los empleados y supervisores que exceden sus expectativas en los funcionamientos de sus deberes. En el reciente evento del staff en Flamingos, un momento chistoso fue el concurso del canto de los empleados. Odilia que pertenece al staff de UVC participó como juez y Cesar Flores también de UVC dio una magnífica actuación! (Usted puede decir que lo “conocio cuando!”)
- **Los verdaderos líderes crean a otros líderes** El equipo de los developers tiene una política para promover cuando es posible, y creen que es importante crear un ambiente en el cual cualquier persona pueda desarrollar su potencial. Los verdaderos líderes ayudan a otros para alcanzar sus metas, y si usted mira alrededor de Villa Group resorts, eso es lo que exactamente verá.

- **Otras promociones incluyen:** Carlos Silva fue promovido a encargado de la división de cuartos para Villa Del Palmar Flamingos y Villa La Estancia. Miguel Velazco, que era el encargado del front desk, tomó la posición de Carlos y es el nuevo encargado de la división de cuartos para VDP. Promovieron a Raúl Ochoa a encargado del front desk para VDP. Nora Orozco regresó como encargada del spa en Flamingos. Felicidades y mucha suerte a todos en sus nuevas posiciones!

- **Programa de beca** – Villa Group ha implementado un programa de becas maravilloso y generoso para sus empleados. Se ofrece este programa a empleados que han trabajado en el Resort al menos por un año, y que tenga un promedio de secundaria de 8.5, el empleado puede aplicar para ser considerado para una beca completa patrocinada por el Developer para estudiar lo que el empleado seleccione. Aquí está Lidia Espinoza Solis, que está estudiando administración en turismo en la UNIVA (Universidad de Valle Atemajac.) Usted la puede encontrar la mayoría de los días en el lobby bar de Villa del Palmar Flamingos!



Lidia Espinoza Solis

Cómo lo estamos haciendo?

En UVC y en los resorts, utilizamos un sistema electrónico llamado Market Metrix para supervisar los niveles de servicio. Estos números se basan en sus respuestas a las encuestas enviados trimestralmente. Utilizamos estos resultados como herramienta primaria para calcular nuestro funcionamiento antes y durante su estancia en los resorts.

Estamos felices de decirle que nuestros números han

mejorado dramáticamente durante los pasados 12 meses, y ahora están permaneciendo constantemente en el rango del 84% al 85%. Estas encuestas son revisadas tanto por la gerencia del resorts y del Club. Tomamos seriamente cada resultado y comentario, y los resultados se clasifican en nuestras decisiones de cómo mejorar para continuar mejorando todos los niveles de servicio en todos los resorts.

Report
Card

A+

Documentos de abordaje y una taza de café de Joe - qué podría ser más fácil?

Ahora usted puede imprimir su pase de abordar de regreso en el resort! Por un honorario bajo de \$ 6.00 pesos (menos de un dólar) usted puede imprimir su pase de abordar e ir directamente a la fila de seguridad en el aeropuerto! En Flamingos vaya al café internet localizado adentro del Palmita Market. En Villa del Mar (Palmar) centro vaya al Cyber Café que se encuentra adentro de la tienda en Villa del Mar. El café es opcional pero muy recomendado. (Por favor - estos honorarios especiales para los miembros para imprimir es solo para sus pases de abordar y no correos electronicos o documentos generales).



Actualización de Cabo San Lucas

El Desert Spa en Villa del Arco está complacido en anunciarle un evento muy especial - "Seminario de pérdida de peso y antienvjecimiento."

El anfitrión es el ya muy reconocido Desert Spa, un seminario especial en cómo perder peso y desarrollar hábitos antienvjecedores será llevado a cabo en Villa del Palmar el domingo 18 de octubre de 2009. El evento se llevará en los salones de convenciones del hotel

Villa del Palmar. Habrá dos expertos en la materia que darán las pláticas, con un break con botana saludable y bebidas entre las conferencias para todos los asistentes. El seminario comenzará a las 2 de la tarde y acabará aproximadamente a las 6 de la tarde con una rifa.

Se sugiere una donación de \$20 USD para atender a este acontecimiento especial de Villa Group. Todos los fondos recibidos irán a la sociedad de la caridad en Los Cabos. Ayúdase - y a los animales de Los Cabos - atendiendo a este acontecimiento único. No lo deje pasar!



Que Pasa Puerto Vallarta?

Bucerías Caminata del Arte

Comenzada apenas hace algunos años, Bucerías está llegando a ser bien conocido por su caminata del arte - esté seguro de visitar alguno o todos los lugares de 17 exposiciones a lo largo del nuevamente pavimentado Lázaro Cárdenas. Sitio oficial: <http://www.thebuceriasartwalk.com>. Horario de la caminata: 5 y 19 de noviembre, 3, 17, 24* y 29** de diciembre, 7 y 21 de enero, 4, 11* y 18 de febrero, 4 y 18 de marzo y 1, 15 y 29 de abril, * 24 de diciembre, tradicional Posada en Bucerías, ** recepción con Champán en la plaza de la caminata del arte en Bucerías.

Cena en Bucerías:

Nuestro Concierge sugiere el hermoso, al frente del mar "Adaautos." Ofrece deliciosos mariscos que es bueno para toda la familia, o una cena romántica para dos. Las especialidades son los combos de mariscos y carne, así como los Margaritas de un sabor muy especial. Se sugiere hacer reservaciones especialmente para la cena, así que preguntele a nuestro Concierge que lo ayude y cerciorese de confirmar que todavía aceptan la tarjeta gold para recibir un descuento de sus comidas. Se aceptan la mayoría de las tarjetas de crédito (excepto American Express.)

Pase el día en la nueva plaza Galerías:

Localizada al lado de Wal-Mart y enfrente del embarcadero, a 5 minutos en taxi de Villa del Mar/Palmar Puerto Vallarta. Vaya de compras, disfrute de una buena caminata, haga un window shopping, o cómase un helado en un ambiente muy tranquilo! Los lugares al por menor se extienden



alrededor de almacenes grandes como "es Liverpool," pequeñas tiendas, y cocina local e internacional como japonés, carnes, mexicana y un área de comida rápida. 10 cines que pasan la mayoría de las veces películas en inglés - con películas de estreno al mismo tiempo que se estrenan en Estados Unidos. Plaza Galerías es uno de los pocos lugares en Vallarta en donde usted puede jugar diferentes juegos apostando como las máquinas de juego, bingo, competencias y deportes, y más. La próxima vez que este en Vallarta pruebe su suerte!

Para los amantes del camarón tomen nota!

Nuestro Concierge recomienda "The Blue Shrimp" - un restaurante de mariscos conocido por su excelente calidad y el más grande, la mayoría de los sabrosos camarones son traídos del Golfo Mexicano y del Océano Pacífico. Especialidad: Camarón con coco para morir!! Más de 20 maneras deliciosas de comer el camarón, se vende por un cuarto, medio o todo el kilo. Otras selecciones incluyen langosta asada a la parrilla, pargo rojo, o costilla jugosa. La ensalada de barras esta incluida con las comidas. La decoración es de tema marino, con aire acondicionado, con un patio al aire libre, buena música y un servicio amistoso y rápido. Localizado en el



corazón del centro de la ciudad y a algunas calles del Malecón. Párese en el escritorio del Concierge para hacer su reservación y para revisar si todavía aceptan la tarjeta gold para recibir descuentos.

Diversión gratis en Vallarta:

Música en la plaza – Domingos 7-9 P.M. - baile al ritmo del danzón y de otros estilos tradicionales de bailes latinos, o solo venga y disfrute de la diversión. Empieza después del concierto semanal gratis de la banda municipal el domingo por la tarde, 6 - 7 P.M. Admisión gratis. Plaza de Arma, Zaragoza y B. Juárez (EL Centro)

Noche de Karaoke en el teatro Santa Barbara – lunes por la noche a las 10:30 P.M. Sobreactue con sus amigos o goce de los otros ejecutantes. Para más información contacte al teatro al 223-2048 Olas Altas #351 (EL Centro)

Que Pasa Cabo San Lucas?

Delfines! – Usted siempre ha soñado con nadar con estas hermosas criaturas? Los delfines son las criaturas más amistosas y cautivadoras del océano - y nadar con ellos es mágico.

Haga que su sueño se convierta en realidad! En el delfinario del centro usted y su familia pueden nadar y jugar con los delfines. Tanto los niños como los adultos disfrutan de esta experiencia única. Los delfines son fascinantes, elegantes, rápidos y juguetones - usted los verá saltar, bailar y cantar.

La actividad dura aproximadamente 30 minutos, pero los recuerdos durarán para siempre. Lunes a viernes 10 A.M. - 3 P.M., cada hora, Sábados - Domingos 10 A.M. - 1 P.M., cada hora. Grupos: 8 personas por delfín y entrenador. Precio: \$165.00 USD.

Fábrica de vidrio soplado Nuestro vidrio ha sido soplado manualmente por casi cada cultura en el mundo. Cabo es hogar para la fabricación maravillosa de vidrio soplado, en donde se conocen a los artistas por su técnica de vidrio soplado, y exhibir sus materiales y cómo hacen el trabajo con el vidrio para realizar los diferentes ornamentos, platos, figuras y más. Todas estas maravillosas obras de arte se hacen



con vidrio reciclado.

La fábrica de vidrio está abierta de 8:00 A.M. a 1:00 P.M. para demostraciones. Hay una maravillosa pequeña tienda de regalos dentro de la fábrica para que usted compre recuerdos hermosos y únicos para sus amados!

Hay dos ubicaciones de fábrica de vidrio, ambas en Cabo San Lucas y en el Corridor, las dos son accesibles en taxi o autobús de la ciudad. O usted puede tomar uno de los "tours de la ciudad," en

donde lo llevarán a la fábrica de vidrio y también aprenderá sobre toda el área de Cabo. Usted puede divertirse, apreciar hermoso arte, aprender algo, y disfrutar del maravilloso paraíso de Los Cabos!



2010 Universal Vacation Club

Inscripción al programa de rentas Suite Getaways

Cuándo empieza el proceso de la inscripción?

- 1 Suite Getaways comenzará a aceptar aplicaciones para las semanas de 2010 comenzando el 1 de octubre de 2009 y no se aceptará ninguna aplicación después del 15 de diciembre de 2009.
- 2 What we can't accept: Sorry, no fixed weeks as fixed weeks, or weeks with a reservation already attached, or vacation banked weeks, or rollover or carry over weeks will be accepted in the Suite Getaways Owner Rental Program.
- 3 No floating weeks with a reservation will be accepted.

Inscripción en línea:

- 1 Suite Getaways sólo aceptará

información de la inscripción para el programa de renta 2010 en línea.

- 2 Empezando el 1 de octubre de 2009 usted puede comenzar el proceso de inscripción poniendo la siguiente dirección en su navegador: **www.suite-getaways.com/ownerrental**
- 3 Esta inscripción especial será activada nuevamente empezando el 1 de octubre de 2009 y será desactivada en la medianoche del 15 de diciembre de 2009.

Forma W-9 (USA):

- 1 Para ajustarse con las supervisiones de los interventores del I.R.S. de los Estados Unidos, todas las solicitudes deben también tener firmado una forma W-9 de los Estados Unidos para que se considere aceptado.
- 2 Su aplicación será determinada por

la fecha en que usted completó la aplicación en línea y presentada.

- 3 Sin embargo, por favor recuerde que el proceso de inscripción no es completado a menos que Suite Getaways haya recibido una copia via fax del contrato firmado y de la forma W-9 firmada para el 15 de diciembre de 2009.
- 4 Si después de revisada, usted determina que la información necesita ser corregida y/o cambiada, para mantener la integridad del proceso en línea de la inscripción, la única manera de cambiar la información o de corregirla es comenzar el proceso desde el principio.

Para terminar la inscripción, este seguro de imprimir y firmar sus documentos y de enviarlos por fax al número de fax que se encuentra en el acuerdo!

No solo unas Vacaciones! Plané su evento especial en México

Renovando sus votos? Graduación de la Facultad de Medicina? Planeando su boda? Si usted está festejando un cumpleaños, aniversario, graduación o boda - queremos que su día especial sea extraordinariamente especial. En los resorts de Vallarta y Cabo San Lucas, hay diferentes opciones para hacer que su celebración sea perfecta!

Dependiendo de la estación, ubicación (Vallarta o Cabo), número de gente y el tema del evento, ofrecemos instalaciones formales en el centro de convenciones o lugares casuales. Para grupos más íntimos, los concierges del resort pueden ayudarlo a coordinar su noche especial, coordinan entregas especiales y decoraciones. Incluso un simple cocktail party puede ser elegante e inolvidable cuando está considerada la playa, en una terraza o en un jardín encantador.

Para un grupo o boda más grande, el centro de convenciones en Villa de Palmar

Flamingos tiene un personal profesional para ayudarle a coordinar cada detalle de su evento. Los detalles de la ceremonia, flores, cabello y maquillaje, menú de alimentos y bebidas, pastel y la coordinación de la música, fotógrafos, vídeo, decoración, y más son todos los servicios que proporcionamos. Y en Cabo San Lucas, la belleza incomparable de la playa Medano, situada delante de las famosas rocas de EL Arco, es el lugar perfecto para una boda romántica con la puesta del sol. Villa del Arco, es orgullosamente reconocido por la Excelencia en proveer una experiencia romántica superior con el premio "Elite Wedding Collection 2009".

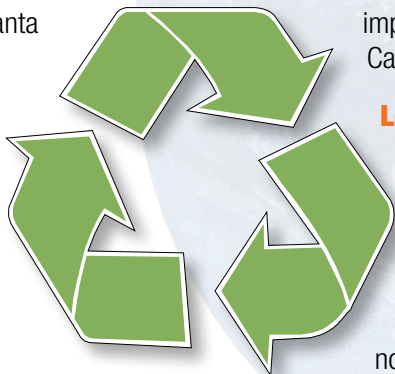
Su personal del evento y concierge están esperandolo para ayudarle a que sus deseos y sueños se conviertan en realidad - **venga a México y tenga un momento maravilloso, no importa la ocasión.**



¡VA VERDE! Go Green!

Aquí hay algunas de las formas en que UVC está poniendo de su parte para ayudar a contribuir al medio ambiente - y sus resorts!

Reciclar—Toda basura producida en el resort por el ama de llaves, administración y las cocinas del restaurante se reciclan. Esto incluye papel, botellas de vidrio, plástico y latas de aluminio. Además, se separa la basura orgánica e inorgánica y la basura orgánica se envía a una planta que la recicle para el pajote. El vidrio y plástico se reciclan cerca de la alberca en Flamingos y se planea para todos los resorts como nuevos receptáculos exteriores para la basura.



Usted también puede ayudar! Villa del Palmar Cabo está en el proceso de implementar un programa de reciclaje en las habitaciones, en donde los miembros podrán ayudar a salvar el medio ambiente reciclando la basura en sus habitaciones. Si este programa es exitoso, será implementado en todos los resorts en Cabo San Lucas y Puerto Vallarta.

Lo que es viejo es nuevo otra vez — Cuando UVC y los developers de los resorts instalaron muebles y mobiliario nuevo en las habitaciones y áreas comunes para reemplazar esos artículos que están siendo substituidos debido al desgaste normal y rasgones, las viejas piezas no se desechan! En lugar, los muebles, computadoras, equipo y otros accesorios y mobiliario se subastan a los empleados.

El dinero recaudado se dona a Eagles Wings Foundation, quien proporciona donaciones a muchas caridades locales en Puerto Vallarta y Cabo San Lucas.

Conservación — Usted ahora tiene la opción de cambiar sus blancos cada dos días en vez de diario, que ayuda al resort a ahorrar agua y electricidad. Recuerde - siempre colgar sus toallas si pueden ser reutilizadas - si se dejan en el suelo, el ama de llaves las substituirá.



Cómo permanecer verde mientras viaja:

Contrarrestar su huella de carbono: Una huella de carbono es una medida del impacto que nuestras actividades tienen en el ambiente, y se relaciona con la cantidad de gases de efecto invernadero producidos en nuestras vidas diarias a través de los combustibles fósiles ardientes para la electricidad, la calefacción y el transporte, etc. Para ayudar a proteger y a restaurar los lugares especiales que los viajeros visitan, compañías como **Delta, Continental Airlines, Travelocity y Enterprise Car Rental** se asociaron con diferentes programas. Cuando usted



reserva su viaje, usted puede hacer una contribución para plantar árboles (u otros esfuerzos de conservación) para contrarrestar las emisiones de carbono que resultan de su vuelo. Revise con su compañía aérea para ver si ofrecen un programa. Hay varios programas contrarrestantes del carbono que los individuos pueden utilizar en su casa también; aquí hay dos: <http://www.carbonfund.org/> y <http://www.terrapass.com/>.

Hacer un equipaje ligero: Su equipaje se pesa al hacer el check in para poder calcular la cantidad de combustible necesaria para su vuelo. Simple matemáticas sugieren que cuando se trata

de equipaje y emisiones, menos es más. Lleve solamente lo que necesita!

Boleto de transporte aéreo: Elegir un boleto electrónico en vez de un documento en papel —una hoja de papel ayuda!

En el hotel: Durante su estancia, trate de no gastar energía innecesariamente. Apague la TV, todas las luces y baje el aire acondicionado o calentador mientras que no esté en la habitación. También, opte por duchas cortas y utilice sus propios artículos de tocador en vez de los artículos de tocador del hotel.

Utilice transporte público — En vez de tomar un taxi cada vez que usted sale del hotel, considere los autobuses públicos - es una gran manera de conocer los alrededores, y tanto Puerto Vallarta y Cabo tienen servicio de autobús convenientes al centro de la ciudad.

Miembros Somos Nosotros

La mayoría de nosotros nos hemos comunicado de vez en cuando con un representante de servicio de atención al cliente con la esperanza de que nuestra plática produzca un resultado aceptable dentro de una forma oportuna.

Nuestra meta en el departamento de reservación es que cada persona al irse se sienta satisfecho con el logro. Nuestros agentes de reservación están impacientes por asistir a los miembros con su reservación y necesidades para su viaje de manera profesional, eficiente y amistosa sin pasar mucho tiempo en el teléfono.

Tratamos de contestar cada llamada, en promedio, en el plazo de 35 minutos o menos con un servicio de calidad del 80% o más y el promedio de llamadas no contestadas es del 3%. Hasta la fecha hemos tenido éxito en lograr esta meta con un porcentaje de servicio por todo el año del 81%, promedio de llamadas no contestadas

del 3% y nuestro promedio en contestar las llamadas en 31 segundos. Queremos mantener este nivel de éxito y con nuestro equipo de supervisión y calidad que trabaja diligentemente con nuestro personal del centro de atención telefónica, esperamos continuar alcanzando estas metas y hacer de sus experiencias algo muy agradable.



Calendario de UVC

1-30 de octubre de 2009 – Los honorarios de mantenimiento serán enviados.

9 de octubre de 2009 – Plazo para el registro para atender a la reunión anual. Plazo para recibir su poder (proxy) por el inspector de elecciones de UVC en la sede central de UVC.

24 de octubre de 2009 – 25va reunión anual de UVC será celebrada a las 10:00 en Villa Del Palmar Flamingos en Nuevo Vallarta, México. Registro e información en www.myuvc.com.

1-30 de noviembre de 2009 – Pago del honorario de mantenimiento. 1er pago debe ser recibido por los miembros que utilizan la opción de pago trimestral.

1 de diciembre de 2009 – Los honorarios de mantenimiento que no se han pagado en esta fecha están morosos y sujetos a pagar honorarios por pagar después de la fecha de pago y algunas penalidades.

1 de febrero de 2010 – 2do pago debe de ser recibido por los miembros que utilizan la opción de pago trimestral.

1 de mayo de 2010 – 3er pago debe de ser recibido por los miembros que utilizan la opción de pago trimestral.

1 de agosto de 2010 – 4to pago debe ser recibido por los miembros que utilizan la opción de pago trimestral.

Plazos para guardar sus vacaciones:

Las solicitudes para el verano se deben recibir:

Villa del Mar	07/15
Villa del Palmar – PV	08/01
Villa del Palmar – Cabo	08/15
Miembros gold (verano)	09/01

Las solicitudes para las fiestas de invierno se deben recibir:

Villa del Mar	09/15
Villa del Palmar – PV	10/01
Villa del Palmar – Cabo	10/15
Miembros Gold (invierno y días festivos)	11/01

Direcciones y números de teléfono importantes

Universal Vacation Club

404 Camino Del Rio South, Fourth Floor
San Diego, CA 92108
Horario: Lunes a viernes 7:30 am to 6:00 PM PST
Línea gratis 1-800-852-4755
Teléfono directo: 1-619-683-7440
Socios oro: 1-866-465-3882
Acceso Villa Preferencial: 1-866-464-9280
Fax: 1-619-209-5920
Website: www.myuvc.com
Email: clubmail@myuvc.com

Contacto de correo electrónico

Servicio al socio: clubmail@myuvc.com
Noticias entre amigos: amigos@myuvc.com
Junta directiva: myboard@myuvc.com

Developer Sales/Marketing Group

Website: www.uvcmembers.com

Travel Escapes Club

Vacation Travel Service
Teléfono gratis: 1-866-226-4173
www.travelescapesclub.com

ResortCom International

Website: www.resortcom.com

Suite Getaways

Programa de alquiler del socio
www.suite-getaways.com

Health Travel Guides

Teléfono gratis: 1-866-978-2573
600 Townsend Ste. 120e
San Francisco, CA 94103
www.HealthTravelGuides.com

Programa de Referidos

Teléfono gratis: 1-800-676-9394

Empresas de Intercambio

Interval International (II): 1-800-634-3415
CANADÁ: 1-800-638-3400
Website: www.intervalworld.com

Resort Condominiums International (RCI):

1-888-909-3773
CANADÁ: 1-800-527-5219
Website: www.rci.com

Números de teléfono del Desarrollo

Villa del Mar / Villa del Palmar - Puerto Vallarta
Blvd. Francisco Medina Ascencio
Kilómetro 0.3 Puerto Vallarta, Jalisco MX 48300
Teléfono: 011-52-322-226-1400
Fax: 011-52-322-224-6837

Villa del Palmar - Flamingo's Resort

Paseo Cocoteros 750 Sur
Nuevo Vallarta, Nayarit MX 63732
Teléfono: 011-52-322-226-8100
Fax: 011-52-322-226-8101

Villa del Palmar – Cabo San Lucas

Kilómetro 0.5 Camino Viejo A San Jose
Cabo San Lucas, BCS, MX 23410
Teléfono: 011-52-624-145-7000
Fax: 011-52-624-145-7071

Villa del Arco – Cabo San Lucas

Kilómetro 0.5 Camino Viejo A San Jose
Cabo San Lucas, BCS, MX 23410
Teléfono: 011-52-624-145-7200
Fax: 011-52-624-145-7201